

1 Absender (Name, Anschrift, Land) SungEel Hitech Hungary Kft. Székhely: 2310 Békéscsaba, Kőrösi út 43. 2. emeleti Ipari Park 43. Tel: 3674 22 001, Fax: 3674 22 013 E-mail: 20200774-2-13 Főnyelvi eng. szám: FE00094100002				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).				inTime AGILE LOGISTICS													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) EUROGATE CONTAINER TERMINAL WILHELMSHAVEN GMBH UND CO OZEAN-PIER 1 D-26388 WILHELMSHAVEN				16 Frachtführer AGILE LOGISTICS inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D-30916 Isenbagen Tel.: +49 5136 / 9757-0 Fax: +49 5136 / 9757-143																	
3 Auslieferungsort des Gutes WILHELMSHAVEN GERMANY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																	
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes ABASAR, HUNGARY 23/08/2024				18 Vorbehalte und Vermerke des Frachtführers																	
5 Beigefügte Dokumente C11, P1, SE-KATON-138/2024 ANNEX 15, MSOS																					
6 Kennzeichen und Nummern		7 Anzahl Packst.		8 Art der Verpackung		9 Offizielle Benennung		10 Statistik-Nr.		11 Bruttogewicht (kg)		12 Umfang in m³									
8549.13000		20 PLTS		WARELL		JELLY ROLL				12910 kg											
1.1.4.2.1 sterinti szalladas																					
Carriage accordance with 1.1.4.2.1																					
Not bound to other																					
- UN3077 Hulladék Környezetre veszélyes szilárd anyag m.n.n. (Jelly Roll), 9, III, (-)						UN3077 Waste Environmentally hazardous substance solid n.o.s. (Jelly Roll), 9, III, (-)															
UN-Nummer		Ben. s. Nr. 9		Gefahrenzettelmuster-Nr.		Verpackungsgruppe		19 zu zahlen vom		Absender		Währung		Empfänger							
								Fracht													
								Ermäßigung													
								Zwischensumme													
								Zuschläge													
								Nebengebühren													
								Sonstiges													
								Gesamtsumme													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften EWC CODE: 190211* BASEL CODE: A1170 CUTY: STJ02046503 SEAL: 313264																					
14 Rückerstattung																					
15 Frachtzahlungsanweisungen frei unfrei				20 Besondere Vereinbarungen																	
21 Ausgefertigt in Abasar 23/08/2024				am:				24 Gut empfangen													
SungEel Hitech Hungary Kft. Székhely: 2310 Békéscsaba, Kőrösi út 43. 2. emeleti Ipari Park 43. Tel: 3674 22 001, Fax: 3674 22 013 E-mail: 20200774-2-13 Főnyelvi eng. szám: FE00094100002				inTime AGILE LOGISTICS inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D-30916 Isenbagen Tel.: +49 5136 / 9757-0 Fax: +49 5136 / 9757-143				Datum/Uhrzeit:													
22 Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung (mit Grenzübergängen)				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger													
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch													
				Euro-Palette				Euro-Palette													
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette													
				Einfach-Palette				Einfach-Palette													
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift													
27 Amtliches Kennzeichen				Nutzlast (kg)																	
KFZ H-EL 3412																					
Anhänger WL-KF1468																					
Benutzte Gen.-Nr.														☐ National		☐ Bilateral		☐ EG		☐ CEMT	

SungEel Hitech Hungary Kft.

3078 Bátonyterenyé, Hatvani út 2.

VAT: 26200774-2-13, EORI / VPID: HU0059748355

TEL : +36 70 287 7422

COMMERCIAL INVOICE

SungEel Hitech Hungary Kft.
3078 Bátorfyerenye, Hatvani út 2.
VAT: 26200774-2-13, EORI / VPID: HU0059748355
TEL: +36 70 287 7422

PACKING LIST

To : GMTech Co Ltd.
Address : 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do
Ship to : GMTech Co Ltd.
Address : 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do
Country : Korea
Tel : +82-10-7310-9103
Attention : Park So Hyun
Shipped per : Ocean Freight
From : Wilhelmshaven

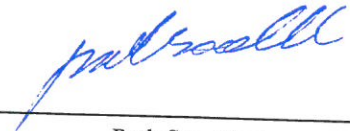
No. : SE-BATON-138/2024
Date : 23.08.2024
Payment : TT Base

Pallet No.	Item	Description	Quantity per Case	Net Weight	Gross Weight	
1	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-19		430,0	500,0	
2	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-20		546,0	616,0	
3	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-21		515,0	585,0	
4	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-22		601,0	671,0	
5	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-23		493,0	563,0	
6	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-24		449,0	519,0	
7	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-25		536,0	606,0	
8	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-26		561,0	631,0	
9	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-27		639,0	709,0	
10	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-28		771,0	841,0	
11	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-29		572,0	642,0	
12	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-30		563,0	633,0	
13	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-31		616,0	686,0	
14	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-32		503,0	573,0	
15	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-33		723,0	793,0	
16	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.11-34		642,0	712,0	
17	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.12-1		574,0	644,0	
18	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.12-2		569,0	639,0	
19	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.12-3		622,0	692,0	
20	4 pc	LG- Jelly Roll from Cell -24.07.12-4		585,0	655,0	
	80					
Total			20pcs KG	11 510,00 kg	12 910,00 kg	

Container no. STJU2046503

Seal no. 313267

SungEel Hitech Hungary Kft.



Park Soo Chul

SungEel Hitech Hungary Kft.
Szé.: 2310 Szigetszentmiklós,
ÁTI Sziget Ipari Park 48.
Th.: 3078 Bátorfyerenye, Hatvani út 2.
Adószám: 26200774-2-13
Fémker. eng. szám: FE00094100002

Multimodal Dangerous Goods Form

1 Shipper/Consignor/Sender (full style address is mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. H-3078 Bánytereny, Hatvani út 2.		2 Transport document number BOOKING NO:	
		3 Page: 1/ 1 page	4 Shipper's reference SE-BATON-138/2024
		5 Freight Forwarder's reference	
6 Consignee GMTECH Co. Ltd. Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, 54002, Republic of Korea		Carrier: HAPAG LLOYD	
		SHIPPER'S DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described below by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national government regulations.	
8 This shipment is within the limitations prescribed for: CARGO ONLY		9 Additional handling information Emergency contact person name: Mr. Park Soo Chul Emergency contact person number: +36708827559 MSDS added	
10 Vessel and Voyage number TIHAMA	11 Port of loading WILHELMSHAVEN		
12 Port of discharge BUSAN	13 Destination BUSAN		
14 Shipping Marks *Number and kind of packages; description of goods No of outer package quantity and type: 80 pcs Steel drums (1A2) UN3077 WASTE ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE SOLID N.O.S, (Jelly Roll), class 9, PG III. Marine Pollutant: YES EMS code: F-A, S-F UN3077 Hulladék Környezetre veszélyes szilárd anyag m.n.n. (Jelly Roll), 9, III, (-)		Total Gross mass (kg) 12910 kg	Net Mass (kg) 11510 kg
		Total Cube(m3)	
Other Details/Container count: 6/6		Total cube (m3)	
15 Container Number * STJU2046503	16 Seal number(s) 313264	17 Container size & type 20'	18 Tare mass (kg) 2100
		19 Total gross (incl. tare) (kg) 15040	
CONTAINER PACKING CERTIFICATE I hereby declare that the goods described above have been placed/loaded into the container/vehicle identified above in accordance with the applicable provisions. **MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL CONTAINER/VEHICLE LOADS BY PERSON RESPONSIBLE FOR PACKING/LOADING		21 RECEIVING ORGANIZATION RECEIPT Received the above number of packages/containers/trailers in apparent good order and condition, unless stated hereon: RECEIVING ORGANIZATION RE-MARKS:	
20 Name of company (stamp & signature are mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. Székhely: 2310 Szigetszentmiklós, ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bánytereny, Hatvani út 2. Adószám: 26200774-2-10		Haulier's name 	22 Name of company (OF SHIPPER PREPARING THIS NOTE) (stamp & signature are mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. Székhely: 2310 Szigetszentmiklós, ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bánytereny, Hatvani út 2. Adószám: 26200774-2-10
Name/status of declarant: Park Soo Chul		Vehicle reg no. H-EL3412/WL-KT1468	Name/status of declarant: Park Soo Chul
Place and date: Bánytereny, 23.08.2024		Signature and date 23.08.2024	Place and date: Bánytereny, 23.08.2024
Signature of declarant: 		DRIVER'S SIGNATURE 	Signature of declarant:
* DANGEROUS GOODS You must specify proper shipping name, hazard class, UN No., Packaging group, (where assigned) Marine pollutant and observe the mandatory requirements, under applicable national and international governmental regulations. For the purpose of the IMDG Code see 5.4.1.4.3. For the purpose of the IMDG Code see 5.4.2. Fields which are marked with (*) are mandatory.			

ANNEX IB (Regulation (EC) No 1013/2006 of the European Parliament and of the Council)

Movement document for transboundary movements / shipments of waste

1. Corresponding to notification No: HU 582323		2. Serial / total number of shipments 118 / 240	
3. Exporter / notifier Registration No: 26200774-3832-113-13 Name: SungEel Hitech Hungary Kft. Address: 2310 Szigetszentmiklós, ÁTI Sziget Ipari Park 48. Contact person: Park Soo Chul Tel.: +36 70 885 8355 Fax: E-Mail: psc@sungeel.htcom		4. Importer / consignee Registration No: 581-86-02364 Name: GM Tech Co. Ltd. Address: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea Contact person: Yang Gil-sang Tel.: 054-437-4048 Fax: E-Mail: gmm02364@naver.com	
5. Actual quantity: 11510 Tonnes (Mg): m ³ :		6. Actual date of shipment: 2024.08.23.	
7. Packaging type(s) (1):		Number of packages:	
Special handling requirements: (2) Yes: ☐ No: ☒			
8. a) 1st carrier (3): Registration No: 4-EL342/WL-KT1468 Name: InTime Express Logistik Address: Am Kirchhorster See 1, 30916 Tel.: +49 51369757 Fax: E-Mail: customer.hannover@intime.de		8. b) 2nd carrier: Registration No: Name: Address: Tel.: Fax: E-Mail:	
		8. c) Last carrier: Registration No: Name: HAPAG LLOYD Address: D26388, Wilhelmshaven Ozean Pier 1 Tel.: Fax: E-Mail: hungary@service.hlag.com	
-----To be completed by carrier's representative-----			
Means of transport (1):		More than three carriers (2) ☐	
Date of transfer:		Date of transfer:	
Signature:		Signature:	
9. Waste generator(s) / producer(s) (4)(5)(6): Registration No: 26200774-3832-113-13 Name: SungEel Hitech Hungary Kft. Address: 2310 Szigetszentmiklós, ÁTI Sziget Ipari Park 48. Contact person: Park Soo Chul Tel.: +36 70 885 8355 Fax: E-Mail: psc@sungeelht.com Site of generation (2): 3261 Abasár, Fő út 235.		12. Designation and composition of the waste (2): 19 12 11* Cut and pre-treated jelly roll waste from battery manufacturing (copper, aluminium, NMC powder, carbon powder, plastic foil)	
10. Disposal facility ☐ or recovery facility ☒ Registration No: 581-86-02364 Name: GM Tech Co. Ltd. Address: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea Contact person: Yang Gil-sang Tel.: 054-437-4048 Fax: E-Mail: gmm02364@naver.com Actual site of disposal / recovery (2) 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea		13. Physical characteristics (1): 2.	
11. Disposal/recovery operation(s) D-code/R-code (1): R4		14. Waste identification (fill in relevant codes) (i) Basel Annex VIII (or IX if applicable): A1170 (ii) OECD code (if different from (i)): (iii) EC list of wastes: 19 12 11* (iv) National code in country of export: 19 12 11* (v) National code in country of import: 09-03-00 (vi) Other (specify): (vii) Y-code: (viii) H-code (1): H12 (ix) UN class (1): 9 (x) UN number: UN 3077 (xi) UN shipping name: Waste Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s (xii) Customs code(s) (HS): 8549.19.0000	
15. Exporter's / notifier's – generator's / producer's (4) declaration: I certify that the above information is complete and correct to my best knowledge. I also certify that legally enforceable written contractual obligations have been entered into, that any applicable insurance or other financial guarantee is in force covering the transboundary movement and that all necessary consents have been received from the competent authorities of the countries concerned. Name: Park Soo Chul Date: 2024.08.23. Signature: <i>[Signature]</i>			
16. For use by any person involved in the transboundary movement in case additional information is required: Name: Date: Signature:			
17. Shipment received by importer / consignee (if not facility): Name: Date: Signature:			
TO BE COMPLETED BY DISPOSAL / RECOVERY FACILITY:			
18. Shipment received at disposal facility ☐ or recovery facility ☐ Date of reception: Accepted: ☐ Rejected (*): ☐ Quantity received: Tonnes (Mg): m ³ : Approximate date of disposal/recovery: Disposal/recovery operation (1): Name: Date: Signature:		19. I certify that the disposal/recovery of the waste described above has been completed Name: Date: Signature and stamp:	

- (1) See list of abbreviations and codes on the next page.
 (2) Attach details if necessary.
 (3) If more than three carriers, attach information as required in blocks 8 (a),b),c)).

- (4) Required by the Basel Convention.
 (5) Attach list if more than one.
 (6) If required by national legislation.

ÁTI-Sziget Kft.

2313 Szigetszentmiklós, ÁTI-Sziget Ipari Park
Mérleg hitelesítve: 2020.07.14.
Mérési pontosság: +/- 10 kg

Mérlegjegy**24/0375**

A mérlegjegy lezárásának ideje: 2024-08-23

Mozgásnem: Kimenő
Ügyfél: SungEel Kft.
Fuvarozó: SungEel Kft.
Gépjármű: HEL3412
Cikk: **általános**

bruttó tömeg: 28 100 kg
tára tömeg: 15 180 kg
nettó tömeg: **12 920 kg**

mérve: 2024-08-23 11:03
mérve: 2024-08-22 08:57


kiállította
a gépjármű vezetője

Készült az SWBalance-Pro (nt-sware.hu) programmal.

ÁTI-Sziget Kft.

2313 Szigetszentmiklós, ÁTI-Sziget Ipari Park
Mérleg hitelesítve: 2020.07.14.
Mérési pontosság: +/- 10 kg

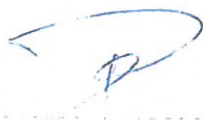
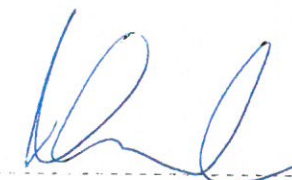
Mérlegjegy**24/0375**

A mérlegjegy lezárásának ideje: 2024-08-23

Mozgásnem: Kimenő
Ügyfél: SungEel Kft.
Fuvarozó: SungEel Kft.
Gépjármű: HEL3412
Cikk: **általános**

bruttó tömeg: 28 100 kg
tára tömeg: 15 180 kg
nettó tömeg: **12 920 kg**

mérve: 2024-08-23 11:03
mérve: 2024-08-22 08:57


kiállította
a gépjármű vezetője

Készült az SWBalance-Pro (nt-sware.hu) programmal.